

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2006 Rhif 3257 (Cy.297) (C.117)

CEFН GWLAD, CYMRU HAWLIAU TRAMWY, CYMRU

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 9 ac Arbediad) (Cymru) 2006

Wedi'i wneud - -

5 Rhagfyr 2006

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adran 103(3), (4) a (5) o Ddeddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 ("y Ddeddf")⁽¹⁾, yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

Enwi a chymhwysedd

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 9 ac Arbediad) (Cymru) 2006.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

Diwrnodau penodedig

2. 6 Rhagfyr 2006 yw'r diwrnod penodedig i'r canlynol ddod i rym—

- (a) adran 57 o'r Ddeddf i'r graddau y mae'n rhoi effaith—
 - (i) i baragraffau 1, 6 a 9(5) o Atodlen 6 i'r Ddeddf (darpariaethau yngylch cynlluniau gwella hawliau tramwy a baratoir o dan adrannau 60 a 61 o'r Ddeddf) i'r graddau nad ydynt eisoes mewn grym o ganlyniad i Orchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 4) (Cymru) 2004⁽²⁾, a
 - (ii) i baragraff 26 o Atodlen 6 i'r Ddeddf (amrywiol swyddogaethau awdurdodau Parciau Cenedlaethol);
- (b) adran 69(1) a (3) o'r Ddeddf (codi neu wella camfeydd, etc.) i'r graddau y mae'n darparu'r pŵer i ddyroddi canllawiau;
- (c) adran 102 o'r Ddeddf (diddymiadau) i'r graddau y mae'n rhoi effaith i'r cofnod yngylch—

(1) 2000 p.37.

(2) O.S. 2004/315 (Cy.33) (C.16).

- (i) adran 193(2) o Ddeddf Cyfraith Eiddo 1925 (“Deddf 1925”)(3) yn Rhan 1 o Atodlen 16 i'r Ddeddf i'r graddau nad yw eisoes mewn grym o ganlyniad i Orchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 5) (Cymru) 2004(4), a
- (ii) paragraff 9 o Atodlen 15 i Ddeddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981(5) yn Rhan II o Atodlen 16 i'r Ddeddf.

3. I'r graddau nad yw eisioes mewn grym, daw adran 69 o'r Ddeddf (codi neu wella camfeydd, etc.) i rym ar 1 Ebrill 2007.

Arbed

4. Er gwaethaf diddymu adran 193(2) o Ddeddf 1925 gan erthygl 2(c)(i) o'r Gorchymyn hwn, mae unrhyw weithred a gyflawnir o dan yr is-adran honno sydd mewn grym yn union cyn i'r erthygl honno ddod i rym yn parhau i fod yn effeithiol.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(6)

5 Rhagfyr 2006

D. Elis-Thomas
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

(3) 1925 p.20.
(4) O.S. 2004/1489 (Cy.154) (C.59).
(5) 1981 p.69.
(6) 1998 p.38.

EXPLANATORY NOTE

(*Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn*)

Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym ddarpariaethau pellach yn Neddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 ("y Ddeddf") ac yn egluro effaith cychwiniadau blaenorol darpariaethau eraill.

Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

Mae erthygl 2 o'r Gorchymyn hwn yn cychwyn —

- (a) adran 57 o'r Ddeddf i'r graddau y mae'n rhoi effaith i baragraffau 1, 6 a 9(5) o Atodlen 6 i'r Ddeddf. Roedd Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 4) (Cymru) 2004 ([O.S. 2004/315 \(Cy.33\) \(C.16\)](#)) yn honni ei fod yn dwyn i rym baragraffau 1, 6 a 9(5) o Atodlen 6 i'r Ddeddf heb wneud darpariaeth yn ddatganedig i ddwyn i rym adran 57 o'r Ddeddf i'r graddau y mae'n rhoi effaith i'r paragraffau hynny. Mae erthygl 2(a)(i) o'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym y darpariaethau priodol i'r graddau nad ydynt eisoes mewn grym o ganlyniad i'r Gorchymyn blaenorol;
- (b) adran 57 o'r Ddeddf i'r graddau y mae'n rhoi effaith i baragraff 26 o Atodlen 6 i'r Ddeddf. Bydd hyn yn ymestyn swyddogaethau hawliau tramwy sy'n arferadwy gan awdurdodau Parciau Cenedlaethol i gynnwys y swyddogaethau hawliau tramwy newydd y cyfeirir atynt yn y paragraff hwnnw (erthygl 2(a)(ii));
- (c) y pwerau i ddyroddi canllawiau o dan adran 69(1) a (3) o'r Ddeddf cyn cychwyn gweddill yr adran honno er mwyn galluogi'r canllawiau i gael eu paratoi mewn pryd i gael eu dyroddi gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru ("y Cynulliad Cenedlaethol") ar yr un adeg ag y dygir y darpariaethau cysylltiedig i rym (erthygl 2(b));
- (ch) adran 102 o'r Ddeddf i'r graddau y mae'n rhoi effaith i'r cofnod yngylch adran 193(2) o Ddeddf Cyfraith Eiddo 1925 ("Deddf 1925") a geir yn Rhan I o Atodlen 16 i'r Ddeddf. Roedd Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 5) (Cymru) 2004 ([O.S. 2004/1489 \(Cy.154\) \(C.59\)](#)) ("Gorchymyn Rhif 5") yn honni ei fod yn dwyn i rym y cofnod sy'n ymwneud ag adran 193(2) o Ddeddf Cyfraith Eiddo 1925 ("Deddf 1925") a geir yn Rhan 1 o Atodlen 16 i'r Ddeddf heb wneud darpariaeth yn ddatganedig i ddwyn i rym adran 102 o'r Ddeddf i'r graddau ei bod yn rhoi effaith i'r cofnod hwnnw. Mae erthygl 2(c)(i) o'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym y darpariaethau priodol i'r graddau nad ydynt eisoes mewn grym o ganlyniad i'r Gorchymyn blaenorol; a
- (d) adran 102 o'r Ddeddf i'r graddau y mae'n rhoi effaith i ddiddymu paragraff 9 o Atodlen 15 i Ddeddf Bywyd Gwylt a Chefn Gwlad 1981 a geir yn Rhan II o Atodlen 16 i'r Ddeddf. Peidiodd y paragraff a ddiddymwyd â chael effaith ymarferol pan gychwynnwyd paragraff 11(8) o Atodlen 5 i'r Ddeddf gan erthygl 2(a)(iii) o [O.S. 2005/1314 \(Cy.96\) \(C.58\)](#). Mae cychwyn y diddymiad hwn yn tynnu'r ddarpariaeth oddi ar y llyfr statud (erthygl 2(c)(ii)).

Mae erthygl 3 o'r Gorchymyn hwn yn cychwyn adran 69 o'r Ddeddf i'r graddau nad yw eisoes mewn grym ac i'r graddau na chychwynnir hi gan erthygl 2 o'r Gorchymyn hwn. Mae adran 69 o'r Ddeddf yn diwygio adran 147 o Ddeddf Priffyrrd 1980, sy'n ei gwneud yn ofynnol i awdurdod lleol roi sylw i anghenion pobl sydd â phroblemau symudedd pan fydd yn awdurdodi codi camfeydd newydd, clwydi newydd neu waith newydd arall ar lwybrau troed neu lwybrau ceffylau. Bydd hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i awdurdod roi sylw i unrhyw ganllawiau a ddyroddir gan y Cynulliad Cenedlaethol.

Roedd Gorchymyn Rhif 5 yn cynnwys darpariaeth arbed am unrhyw weithred a gafodd ei chyflawni cyn dwyn i rym ddiddymiad o adran 193(2) o Ddeddf 1925 gan y Gorchymyn hwnnw. Er mwyn

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

osgoi unrhyw amheuaeth o ran effaith yr arbediad, mae erthygl 4 o'r Gorchymyn hwn yn ailadrodd yr arbediad hwnnw.

Daw erthygl 3 o'r Gorchymyn hwn i rym ar 1 Ebrill 2007. Daw gweddill y Gorchymyn hwn i rym ar 6 Rhagfyr 2006.

Adran(nau) neu Atodlen(ni)	Y dyddiad cychwyn	Rhif O.S.
2 a 12 i 14	28 Mai 2005	2005/423 (Cy.41) (C.19)
18, 20 a 46(1)(a)	21 Mehefin 2004	2004/148 (Cy.154) (C.59)
46(1)(b)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
46(3) (yn rhannol)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
46(3) (yn rhannol)	28 Mai 2005	2005/423 (Cy.41) (C.19)
47 i 50	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
51 (yn rhannol)	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
51 (yn rhannol)	21 Tachwedd 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
51 (yn rhannol)	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
57 (yn rhannol)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
57 (yn rhannol)	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
57 (yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
57 (yn rhannol)	21 Tachwedd 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
57 (yn rhannol)	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
60 a 61	1 Tachwedd 2002	2002/2615 (Cy.253) (C.82)
63	1 Ebrill 2004	2004/315 (Cy.33) (C.16)
68	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
69(2)	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
70(1)	1 Ebrill 2004	2004/315 (Cy.33) (C.16)
70(2)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
70(3)	1 Ebrill 2004	2004/315 (Cy.33) (C.16)
70(4), 72 a 82 i 93	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
96	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
99	30 Ionawr 2001	2001/203 (Cy.9) (C.10)
102 (yn rhannol)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
102 (yn rhannol)	28 Mai 2005	2005/423 (Cy.41) (C.19)
102 (yn rhannol)	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (Cy.42)
Atodlen 2	28 Mai 2005	2005/423 (Cy.41) (C.19)
Atodlen 4, paragraff 1	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
Atodlen 4, paragraffau 2 a 3	28 Mai 2005	2005/423 (Cy.41) (C.19)
Atodlen 4, paragraffau 4 i 6	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)

Adran(nau) neu Atodlen(ni)	Y dyddiad cychwyn	Rhif O.S.
Atodlen 5, paragraff 1	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
Atodlen 5, paragraff 2	21 Tachwedd 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 5, paragraffau 5 a 6	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
Atodlen 5, paragraff 8	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 5, paragraff 9	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
Atodlen 5, paragraffau 10 a 11	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 5, paragraffau 12 i 17	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
Atodlen 6, paragraff 1	1 Ebrill 2004	2004/315 (Cy.33) (C.16)
Atodlen 6, paragraffau 2 a 3	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 4	21 Tachwedd 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 5 (yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 6	1 Ebrill 2004	2004/315 (Cy.33) (C.16)
Atodlen 6, paragraff 8 (yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 9(1) i (3)	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 9(5)	1 Ebrill 2004	2004/315 (Cy.33) (C.16)
Atodlen 6, paragraff 11	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraffau 12, 13(1) i (4), (5)(a) i (d) a (7) i (9) a 14 (pob un yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 14(1) a (4)(a)	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 15 (yn rhannol)	21 Tachwedd 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 17 (yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 18(a) (yn rhannol)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
Atodlen 6, paragraff 18(a) a (b) (y ddau yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 19 (yn rhannol)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
Atodlen 6, paragraff 19 (yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 20(a) i (c)	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraffau 20(d) ac (e), 21, 23(1), (2)(a) a (b), (3)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

Adran(nau) neu Atodlen(ni)	Y dyddiad cychwyn	Rhif O.S.
(a) a (b), (4)(a) a (b), (5), (7) ac (8) (pob un yn rhannol)		
Atodlen 6, paragraff 23(8) (y gweddill)	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
Atodlen 6, pargraff 23(9)(a) a (b) (yn rhannol)	15 Gorffennaf 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlen 6, paragraff 24	31 Mai 2005	2005/1314 (Cy.96) (C.58)
Atodlenni 13 i 15	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
Atodlen 16, Rhan I (yn rhannol)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
Atodlen 16, Rhan I (yn rhannol)	21 Mehefin 2004	2004/1489 (Cy.154) (C.59)
Atodlen 16, Rhan I (y gweddill)	28 Mai 2005	2005/423 (Cy.41) (C.19)
Atodlen 16, Rhan II (yn rhannol)	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)
Atodlen 16, Rhan II (yn rhannol)	11 Mai 2006	2006/1279 (Cy.124) (C.42)
Atodlen 16, Rhannau V a VI	1 Mai 2001	2001/1410 (Cy.96) (C.50)

Gwnaed y Gorchymion Cychwyn canlynol o dan Ddeddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 o ran Lloegr—

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 1) 2001 ([O.S. 2001/114](#)) (C.4)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 2) 2002 ([O.S. 2002/2833](#)) (C.89)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 3) 2003 ([O.S. 2003/272](#)) (C.16)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 4) 2004 ([O.S. 2004/292](#)) (C.14)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 5) 2004 ([O.S. 2004/2173](#)) (C.93)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 6) 2004 ([O.S. 2004/3088](#)) (C.128)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 7) 2005 ([O.S. 2005/827](#)) (C.34)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 8) 2005 ([O.S. 2005/1901](#)) (C.81)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 9) 2005 ([O.S. 2005/2459](#)) (C.104)

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 10) 2005 ([O.S. 2005/2752](#)) (C.112)

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

Gorchymyn Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000 (Cychwyn Rhif 11 ac Arbedion) 2006 ([O.S. 2006/1172](#)) ([C.39](#))